

Se citesc în Calcedon cele petrecute în Constantinopol sub autoritatea lui Flavian, citite în Efes sub autoritatea lui Dioscor

223) *Sub consulatul preailuștrilor Flavius Zenon și Flavius Postumianus în cetatea imperială și iubită de Hristos Constantinopol [Noua] Roma, marele sfânt sinod local s-a adunat în măreața cetate menționată înainte, în sala de consiliu a reședinței episcopale, la care a prezidat Preasfințitul și preacucernicul Arhiepiscop Flavian. S-a citit apelul trimis de Florențiu, multiubitul de Dumnezeu episcop al Sardei, metropola eparhiei din Lidia, și de multiubiții episcopi Ioan și Cosin ce slujesc sub ascultarea lui, fiind prezenți și clericii care au adus apelul. După ce s-a emis un decret oficial în legătură cu cele citite, s-a ridicat Eusebiu, multiubitul de Dumnezeu episcop al Dorileului, unul dintre cei adunați, și a înmănat petiția sa sfântului sinod, cerând stăruitor ca aceasta să fie citită și introdusă în alcătuirea minuterelor.*

224) *După ce acesta a insistat, Preasfințitul Arhiepiscop Flavian, a spus: Să se primească și să se citească petiția, pentru informarea noastră cu privire la acuzația ce o conține.*

225) *Copie a petiției lui Eusebiu, multevlaviosul episcop al Dorileului*

Preasfințitului și multiubitului de Dumnezeu Arhiepiscop Flavian și marelui sfânt sinod local al episcopilor preaiubiți de Dumnezeu, Eusebiu, episcopul Dorileului.

M-am rugat ca preotul și arhimandritul Eutihie să nu cadă pradă nebuniei și a beției gândurilor și să nu se rătăcească cugetul lui în așa fel încât să uite cu desăvârșire frica lui Dumnezeu și să nesocotească înfricoșătorul Tron, pedeapsa și dreapta judecată a lui Hristos - Mântuitorul nostru și al tuturor, Care va să judece lumea întru dreptate și să răsplătească fiecăruia după fapta lui - și încât cu obrăznicie să rostească cuvinte de blasfemie împotriva lui Hristos, Mântuitorul tuturor, și să îi numească eretici pe părinții numărați în rândul sfinților și pe noi, care urmăm credința lor.

Însă cu gura nepăzită și limba neînfrânată, nu încetează să tăgăduiască cucernicele dogme ale ortodoxiei, defăimându-i pe Sfinții Părinți și pe mine, care nu am fost niciodată suspectat că sunt eretic, ci întotdeauna m-am luptat împotriva acestora și am apărat credința ortodoxă după puterea mea, stăruind în credința celor trei sute optsprezece Sfinți Părinți adunați la Niceea și respectând cele săvârșite în metropola din Efes de către sfântul și marele sinod și cele cugetate și expuse de către Fericitul Chiril, fostul episcop al măreții cetăți Alexandria –

226) *Exclamând, sfântul sinod a spus: [Să păstrăm] întotdeauna amintirea lui Chiril! Dioscor și Chiril au una și aceeași credință. Astfel cugetă întregul sinod. Veșnică e pomenirea lui Chiril! Dacă cineva modifică, să fie anatema! Dacă cineva iscodește, să fie anatema! Blestemat e cel ce aduce adăugiri. Blestemat e cel ce înlătură. Blestemat e cel ce înnoiește. [Ridicați] glasurile către Împărat!*

227) Iulius, episcopul, reprezentându-l pe Leon, Preasfințitul Episcop al bisericii din Roma, fiind interpretat de Florențiu, episcopul Lidiei, a spus: Astfel cugetă Scaunul Apostolic.

228) Sfântul sinod a spus: Astfel cugetă și sinodul ecumenic.

229) După aceste declarații, s-a citit restul documentului, după cum urmează:

- și Atanasie, Gregoriu cel Mare, Gregoriu și Gregoriu, Attic și Proclu - sfinții episcopi. Vă rog și vă îndemn, Preasfinția Voastră, să nu treceți cu vederea această rugămintă a mea, ci să ordonați ca preotul și arhimandritul Eutihie să se prezinte înaintea sfintei voastre adunări și să se apere în fața acuzațiilor aduse de mine. Căci sunt pregătit să îl demasc ca pe unul ce poartă numele fals al ortodoxiei, fiind cu totul străin de credința ortodoxă. Mă rog pentru voi înaintea Sfintei Treimi celei de-o ființă, care îi păzește pe Împărații noștri iubitori de Hristos și pentru mântuirea și stabilitatea multevlavioșilor Împărați ai noștri Teodosie și Valentinian, veșnic Auguștii. Vă rog să ordonați ca Eutihie, cel menționat înainte, să se prezinte în sfântul vostru sinod și să răspundă acuzațiilor pe care i le aduc, pentru ca, după ce îi voi demonstra vinovăția, cei vătămați de el să se îndrepte iar credința ortodoxă să fie văzută acum biruitoare, cea care cuprinde toate marginile pământului. Dacă se împlinește aceasta, îmi voi arăta întru totul recunoștința față de sfântul vostru sinod.

Eusebiu, episcopul sfintei biserici a lui Dumnezeu din Dorileu, am predat această petiție și am semnat-o cu mâna mea.

231) După citire, Preasfințitul Arhiepiscop a spus: Suntem uimiți de cele citite, care aduc o astfel de acuzație multevlaviosului preot și arhimandrit Eutihie! Cu toate acestea, să binevoiască Evlavia Ta să îi faci o vizită și să discuți cu el despre dreapta credință, iar dacă afli că acesta nu cugetă cele drepte, după adevăr, chiar atunci va fi chemat de către sfântul sinod și se va apăra.

232) Eusebiu, episcopul, a spus: Eu eram înainte prietenul lui, iar de când a rătăcit, nu o dată sau de două ori, ci de nenumărate ori m-am întâlnit cu el din pricina aceasta și am discutat. Și aflând că nu cugetă cele drepte, l-am sfătuit și l-am învățat, dar s-a împotrivit spunând că acele lucruri străine fac parte din credința noastră cea dreaptă. Iar aceasta am reușit să o arăt prin mulți martori, care au fost prezenți și au auzit. Așadar, iarăși vă îndemn cu stăruință pe voi și pe Domnul nostru Iisus Hristos să îl trimiteți pe el pentru a se apăra, iar după ce îl vădesc vinovat să înceteze învățătura lui răstălmăcită, căci mulți sunt cei vătămați din cauza lui.

233) Preasfințitul Arhiepiscop a spus: Să ne îngăduie Evlavia Ta, și să străbați din nou drumul spre mănăstire și să discuți cu el cele ce se cuvin și au în vedere pacea, pentru a nu intra iarăși vreo confuzie și tulburare în sfintele biserici ale lui Dumnezeu.

234) Eusebiu, episcopul, a spus: *Îmi este cu neputință, după ce am mers de multe ori și nu l-am convins, iarăși să merg la el și să aud cuvinte de hulă. Ci binevoiți Sfinția Voastră să trimiteti după el pentru a se prezenta. Căci nici nu pot îngădui să las o asemenea problemă necercetată.*

235) Sfântul sinod a spus: *Evlavia Ta ar fi trebuit să asculte sfaturile Preasfințitului și preacucernicului nostru Arhiepiscop, însă din moment ce vedem că insiști, se va face precum ai cerut. Așadar, să se includă petiția predată de tine în minute, pentru o examinare precisă a celor petrecute. Ioan, multevlaviosul preot și apărător, împreună cu multevlaviosul diacon Andrei îl vor vizita pe multevlaviosul preot și arhimandrit Eutihie și îi vor citi petiția împotriva lui și îi vor notifica să se prezinte înaintea acestui sfânt sinod și să se apere în legătură cu învinuirea adusă lui, care nu e una ne semnificativă.*

236) În timpul citirii, preastrălucii dregători și preaînaltul Senat au spus: Când multevlaviosul episcop Eusebiu l-a acuzat pe Eutihie în Constantinopol, vedeți că el însuși a cerut ca Eutihie să se prezinte pentru a da socoteală? Și atunci cum de nu s-a respectat aceeași regulă și în Efes, iar multevlaviosul episcop Eusebiu nu a fost primit înăuntru?

237) Întrucât cu toții au rămas tăcuți, preastrălucii dregători și preaînaltul Senat au spus: Parcurge restul [minutelor].

Veronician, secretarul consacrat al dumnezeiescului Constistoriu, a citit din același document:

238) Sub consulatul preailuștrilor Flavius Zenon și Flavius Postumianus, cu o zi înainte de Idele lui Noiembrie, în iubitoarea de Hristos cetate imperială, Constantinopol [Noua] Roma, s-a adunat marele sfânt sinod local în mărirea cetate menționată înainte, în sala de consiliu a reședinței episcopale, la care a prezidat preacucernicul și Preasfințitul Arhiepiscop Flavian. Eusebiu, episcopul Dorileului, a spus: *Am venit recent la Sfinția Voastră și am predat petiția mea, în care îl acuz pe preotul și arhimandritul acestei cetăți, Eutihie, fiindcă a pervertit dogmele ortodoxe ale Bisericii. Și a făcut acest lucru atât în diferite convorbiri, cât și în cateheza celor ce se nimereau să fie acolo. Prin intermediul petiției mele pot să ofer probe în cadrul procesului, atunci când acesta se va prezenta, din multe dovezi ce au ieșit la iveală împotriva lui. Din moment ce sunt pregătit să dovedesc că acesta este precum l-am arătat, am rugat Sfinția Voastră să îl îndemnați să se înfățișeze la sfântul vostru sinod, potrivit canoanelor, lucru pe care l-ați încredințat câtorva clerici multevlavioși. Pentru cunoașterea deplină a Sfinției Voastre vă informez că fostul episcop Chiril al preasfintei biserici din mărirea cetate Alexandria, cel de fericită și sfântă pomenire, atunci când Nestorie a introdus dogmele sale răstălmăcite și le-a propovăduit bisericii iar el a aflat despre faptele lui, fiind iubit de Dumnezeu și râvnitor în credință, i-a trimis o scrisoare care conținea expunerea Sfinților Părinți adunați la Niceea și în care îl îndemna, explicând cum trebuie percepută și înțeleasă acea expunere inspirată de Duhul Sfânt. Când Nestorie a primit această scrisoare, i-a răspuns printr-o epistolă lui Chiril, cel de fericită pomenire, în care își*

dezvăluia dogmele răstălmăcite și întinate. În consecință, conform ordinului Împăraților noștri iubitori de Hristos, s-a întrunit un sinod în metropola Efes iar Chiril cel de fericită pomenire a cerut în prima ședință să se citească marelui și sfântului sinod scrisoarea trimisă lui Nestorie, pentru a hotărî sinodul dacă aceasta e în acord cu expunerea Sfinților Părinți sau dacă diferă. După deliberarea aceluia mare și sfânt sinod ecumenic, s-a citit epistola și toți cei adunați în acel mare sinod ecumenic au declarat că se află în conformitate cu expunerea Sfinților Părinți și cu Sfintele Scripturi, că nu diferă cu nimic de acestea și că se află în acord cu expunerile din aceeași epistolă. Iar acum cer Sfinției Voastre să ordonați citirea ei pentru a deveni limpede tuturor faptul că cugetul și credința noastră este conform expunerii conținută în această epistolă. Mai există și o a doua epistolă a lui Chiril cel de sfântă pomenire adresată sfântului sinod din Răsărit, scrisă atunci când s-a ajuns la o înțelegere între ei, potrivit poziției lor despre înomenirea Mântuitorului nostru Hristos și despre cum trebuie sfintele biserici ale lui Dumnezeu de pretutindeni să o perceapă și propovăduiască. Cer ca după citirea acestora să se adauge în atestarea minuterelor, pentru ca dogmele Bisericii să devină limpede tuturor.

239) Preasfințitul Arhiepiscop Flavian a spus: Chiar dacă acestea sunt cunoscute tuturor credincioșilor și a celor ce se hrănesc și se îndeletnicesc cu studiul scrierilor Sfinților Părinți, datorită folosului și întăririi credinței întemeiate în noi ce se nasc cu fiecare lectură, nu există nimic ce să împiedice și acum citirea conform cererii tale, iar toate vor fi adăugate în atestarea minuterelor.